

# Bedienungsanleitung MW 9

---

Vielen Dank für Ihre Wahl unseres MW-9 GSM / PSTN tragbaren Fax. Vor dem Einsatz dieses mobilen Fax – Gerätes bitte beachten.

Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig. Das MW-9 kann als Telefon, Faxgerät und Computerdrucker eingesetzt werden. Sie können das MW-9 an einem Computer mittels eines USB-Kabels anschliessen. Das MW-9 kann als ein Standard-Modem für den Internetzugang eingesetzt werden. Es stellt Internet Access, E-Mail, asynchronen Daten-Service und PC-Fax zur Verfügung .

## 1.1. GSM-Spezifikation:

Die Funkschnittstelle: EGSM850/GSM900/DCS1800/PCS1900MHZ (optional)

Die externe Schnittstelle:

- A. Die Stromversorgung Schnittstelle: POWER / DC24V2A (DWR)
- B. PSTN treten: LINE
- C. Die Antenne-Schnittstelle: ANT (männlich)
- D. 3V SIM-Schnittstelle.
- E. Die Daten Service-Schnittstelle: USB 2.0
- F. Power-Schalter: ON / OFF

Das Netzteil:

- Eingangsspannung: AC100-240V/50/60Hz & Fahrzeug 12v
- Leistung: 24v2A

Antenne: (Standard: 900/1800MHz)

- Frequenz-Band: 890-960 MHz / 1710-1880 MHz
- Verstärkung: 2 dBi (7 ^ 12dBi optional)
- Wave Ratio:  $\leq 1,5$
- Eingangswiderstand: 50 Ohm.
- Polarisieren Methode: Rechtwindigkeit polarisieren

Größe (Länge x Breite x Höhe)

Gewicht: 2,75 kg

## 1.2. FAX Spezifikation

Imaging Film	Erstmuster Rolle (mit dem Faxgerät)
	Die Renditen ca. 20 A4-Seiten
	Ersatzrolle (nicht enthalten)
	30 m x eine Rolle eine Rolle reicht für ca. 90 A4-Seiten
Papierfachkapazität	Ca. 10 DIN A4 Blatt (80 g/m <sup>2</sup> )
	(bei Raumtemperatur)
Aufnahmesystem	Thermotransferverfahren
Effektive Druckbreite	205 mm max
Speicherkapazität	40 durchschnittliche Seiten
Modemgeschwindigkeit	14.400 bps mit automatischer Umschaltung auf niedrigere Geschwindigkeiten
Kompatibilität	ITU-T (CCITT) G3-Modus
Kompressionsverfahren	MH, H2, MMR

Effektive Scan-Breite	205 mm max.
Scanauflösung	horizontal 8 Pixel / mm
	Vertikal:
	Standard: 3,85 Zeilen / mm
	Fein / Halbton: 7,7 Zeilen / mm
	Superfein: 15,4 Zeilen / mm
Halbton (Graustufen)	64 Stufen
Anwendbare Telefonleitung	Analog Public Switched Telephone Network (ES203021) / GSM850/900/1800/1900MHZ
Empfang Modi	PBX
	TEL / FAX, TEL
Automatischer Vorlageneinzug	DIN A4: 10 Blatt max. (80 g/m <sup>2</sup> )
Kontrastregelung	Automatisch / Dunkel wählbar
Kopier-Funktion	Ja
Anzeige	16-stellige LCD-Anzeige
Stromversorgung	220-230 V AC, 50 Hz
	12V IN FAHRZEUG
Geräuschemission	Weniger als 70 dBA
Stromverbrauch	Standby: 1,5 W
	Maximum: 90 W
Betriebstemperatur	5 bis 35
Luftfeuchtigkeit	von 30 bis 85% relative Luftfeuchtigkeit
Abmessungen (ohne Anhänge)	Breite: 296 mm Tiefe: 180 mm Höhe: 100 mm
Gewicht	2.75kg

## 1.3 SAFE BETRIEBSANLEITUNG

WICHTIG! Vor der Installation oder Bedienung dieses Produkts sollten Sie die Sicherheitsvorkehrungen beachten:

INFORMATIONEN Abschnitt des Handbuchs.

- Installieren Sie das Gerät ausschließlich im Innenbereich.
- Installieren Sie das Gerät auf eine ebene Fläche und sorgen Sie für eine ausreichende Belüftung.
- Setzen Sie das Gerät nie Feuchtigkeit aus.
- Stellen Sie das Gerät nie auf oder in der Nähe von Wärmequellen.

Überprüfen Sie den Packungsinhalt

Bitte reklamieren Sie den Artikel, bei Abweichungen.

- MW-9 GSM Fax (1)
- Das Netzteil: AC100-240V / DC24V2A (1)
- KFZ-Adapter 12V für Auto (1)
- RJ11-Kabel: 1.5m (1)
- Antenne für GSM: 2 dBi (1)
- Bedienungsanleitung: Englisch (1)
- Qualifiziertes Zertifikat (1)
- Hörer + Kabel (1)

### Aussehen:

Die Form des MW-9 GSM Fax ist in 2 Diagrammen dargestellt:



- 1. Display:** Das Display zeigt, Informationen, die für den Betrieb des Gerätes wichtig sind.
- 2. Funktions-Taste:** Diese Taste drücken, gefolgt von den Pfeiltasten, um spezielle Funktionen und Einstellungen auszuwählen.
- 3. Pfeiltasten:** um zu blättern und Einstellungen zu wählen, für Nummern-Suche in dem Telefonbuch, aufhängen "+ -"Lautstärke ändern", linke Taste" für Wahlwiederholung.
- 4. Ziffernblock:** Verwenden um eine Rufnummer zu wählen.
- 5. MODE SELECT-Taste:** Wählt die Betriebsart aus.
- 6. Tastatur sperren und entsperren**
- 7. Rapid Tasten:** im Telefonbuch gespeicherte Nummer können auf diese Schnellwahltasten zugeordnet werden (Kurzwahl).
- 8. KOPIER / HILFE-Taste:** Wenn das Dokument im Originaleinzug liegt, drücken diese Taste um eine Kopie des Dokumentes zu erstellen Ansonsten drücken Sie diese Taste um Hilfe zu erhalten.
- 9. STOP-Taste:** Drücken, um einen Vorgang abubrechen, bevor er abgeschlossen ist.
- 10. START-Taste:** Drücken Sie nach dem Wählen um ein Fax senden.
- 11. LAUTSPRECHER-Taste:** Drücken Sie die Taste vor der Wahl, um Töne mit zu hören. Kein Freisprechen möglich.
- 12. Halten / Lösch-Taste:** Drücken Sie diese Taste um während eines Anrufs das Gespräch zu halten und auch um verschiedene Daten aus dem Gerät zu löschen.

## **1.6 LCD-Anzeigen:**

- LCD-Display Anruf-ID und Fax-Nummern Seiten
- Datum und Uhrzeit

## **1.7 Anschlüsse extern**

Die Seite, rechte Seite stellt zehn außen zu treten und einen Netzschalter nach den festen Sockel der MW-9.

- SMA Antenne: ANT
- Datenschnittstelle: USB 2.0
- Die Steckdose: POWER/DC24V2A (DWR)
- Power-Schalter: ON / OFF
- Die PSTN-Schnittstellen: LINE

## **2. Installation**

### **2.1 Installieren der SIM-Karte**

- Stellen Sie den Netzschalter auf die Position "OFF", um die Stromversorgung zu unterbrechen.
- Wenn sie den Deckel vom MW-9 öffnen, finden Sie den SIM-Kartenhalter in der Hauptplatine.
- Legen Sie GSM SIM-Karte

### **2.2 Installieren Sie die Antenne**

- Schließen Sie die Antenne an den SMA Anschluss des MW-9 an.
- Ziehen Sie die Mutter der Antenne im Uhrzeigersinn, nicht überdrehen.

### **2.3 Netzteil anschließen**

- Stellen Sie den Netzschalter auf die Position "OFF"; Stecken Sie das Kabel des Netzteils in der Steckdose.
- **Ist das Netzteil angeschlossen, gehen zusammen mit der Maschine Austausch zu tragen zum Einlegen der Vs AC100-240V 50/60 Hz**

## **3. Operation**

- Wenn das Fax mit PSTN angeschlossen werden, können Sie die Werkseinstellungen zurückgesetzt GSM Aufruf zuerst konvertieren zu PSTN Aufruf zunächst durch dial "\* # # 070 #"
- PSTN angeschlossen, wählen Sie "\* # # 071 #" zu GSM-Netz umzuwandeln wie der Aufruf von Service-Netz

### **3.1 Funktions Einführung**

- GSM / PSTN Telefon;
- GSM / PSTN FAX
- USB Data Service, GPRS (Daten-Version) oder CSD, an einen Computeranschießen
- GSM CSD Punkt zu Punkt Fax empfangen und senden
- Kopierer
- Kein Papier erhielt Kapazitäten 40 Seiten

### **3.2 System Power**

- Schließen Sie das Netzteil, stellen Sie den Netzschalter auf die Position "ON"
- Der LCD beleuchtet werden
- LCD-Display Datum und Uhrzeit

- Wenn Sie die SIM-Karte bereit ist, eine kontinuierliche Wählton, wenn Sie den Hörer abnehmen

### **3.3 Tätigen eines Anrufs**

- Nehmen Sie den Telefonhörer.
- Wählen Sie die Rufnummer, und fügen Sie "#" am Ende der Nummer, die Nummer wird sofort verschickt, sonst wird 5 Sekunden warten.

### **3.4 Erhalten Sie einen Anruf**

- Das Telefon klingelt, wenn ein Anruf kommt
- Nehmen Sie den Hörer ab und beginnen zu sprechen

### **3.5 Beenden eines Anrufs**

- Hand den Hörer

### **3.6 G3-Fax-Service**

#### **3.6.1 Senden Sie das Fax**

- Legen Sie ein Dokument in Faxgerät;
- den Hörer ab oder drücken Sie die Picked Auflegen-Taste des Faxgerätes;
- Das LCD ist, wählen Sie dann "\*" + Faxnummer", setzen Sie ein "#" am Ende der Reihe.,  
LCD-Display zeigt "Faxnummer"
- Wenn die andere Seite antwortet, gibt es einen Faxton im Mobilteil, drücken Sie "START"  
Schlüssel im Faxgerät.

#### **3.6.2 Empfang des Faxes**

- Im GSM-Netz, wenn ein Anruf kommt, kann MW-9 auf "auto"-Modus gesetzt werden  
Richter der Anruf Sprach-, Fax. In der Anruf Fax, werden MW-9 eingeben Fax-Empfangsmodus  
automatisch Benutzer müssen nicht auf den Hörer abheben.
- Nicht den Hörer nahm, gibt es Faxrufton im Mobilteil, drücken Sie die "START"-Taste in das Faxgerät; Wenn Faxgerät Arbeit im Fax-Modus empfangen wird  
Fax automatisch.

### **3.7 CSD FAX (Point to Point)**

- CSD Fax senden: Hang on Dial "\*" # # 99 # + + # CSD Nummer +#"
- Receive CSD Fax: Auto

### 3.8 CLIP

Das MW-9 bietet CLIP-Funktion (Call Line Identification). Es sendet die Nummer eines eingehenden Anrufs an das Telefon im FSK. Sie benötigen ein Telefon mit CLIP. GSM-Service-Provider benötigen diese Funktion, um Sie zu öffnen.

### 3.9 Stellen Sie die Uhrzeit und das Datum

- Nehmen Sie den Hörer ab
- Drücken Sie „F,1, 1 + YYMMDDHHMM „
- YY-Jahr , DD-Tag, HH-Stunde, MM-Minute
- Drücken Sie Start um zu beginnen
- Drücken Sie Stop um zu bestätigen

### 4.0 Fax schnelle Führung

F, 1, 1, YYMMDDHHMM + Start	YY-Jahr, MM-Monat, DD-Tag, HH-Stunde, MM-Minute
F, 1, Fax Nummer + Start	Speichern Sie die Faxnummer
F, 1, 2, 2, Stop	Löschen Sie die Faxnummer
F, #, 2, 5 + N + Start	Klingelzeichen bis Rufannahme $n = 2^5$
F, #, 2, 1 + 1 + Start	starten Fax zu speichern nicht zu drucken
F, #, 2, 1 + 2 + Start	Drucken beginnen Fax nicht zu speichern
F, 5	5% Speicherkapazität
F, 0	Beseitigen Sie den Papierstau

### 5.0 GPRS Daten und PC-Fax-Service

Anschließen MW-9 auf einem Computer von einem USB-Kabel, können wir MW-9 als Standard in Bezug Modem (mit GPRS-Funktion). Mit diesem Modem können wir Internetanschluss und senden oder E-Mails empfangen. Asynchronous Data Service und PC-Fax sind auch für diese verfügbar Modem ...

- Führen Sie die Setup-MW-9 Handbuch für GPRS-Verbindungen
- Sie können PC-FAX unter Win Fax oder Windows verwenden weich Fax

### 6.0 Fehlersuche

Fehler	Lösung
Kein Freizeichen nach Abheben des Hörers	Überprüfen Sie die Antenne und Neustarten
Keine Reaktion beim Faxversand	Überprüfen Sie die Faxnummer von SP
Keine Reaktion beim Fax empfangen	Überprüfen Sie die Faxnummer von SP
Kein LCD Monitor beim Einschalten	Überprüfen Sie die Leistung und Schalter